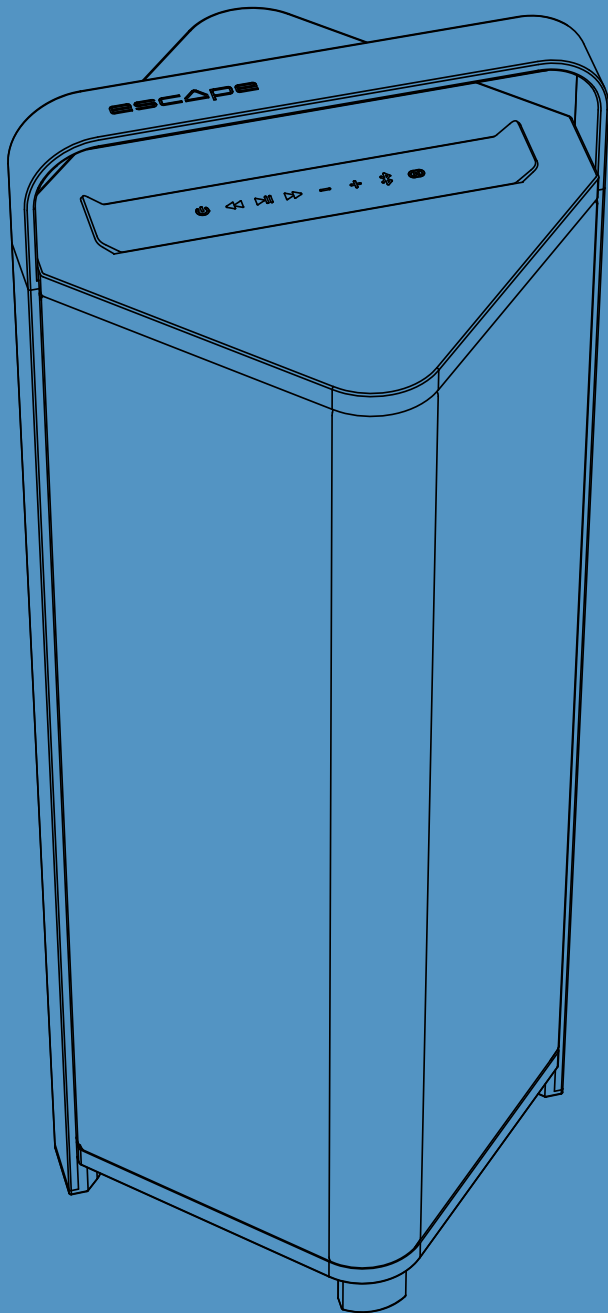


escape™



**P9**

**GEBRUIKERSHANDLEIDING**

# CONTENTS

<b>1</b>	<b>Advies met betrekking tot de elektrische veiligheid .....</b>	<b>4</b>
	■ Belangrijke veiligheidsinformatie.....	4
	■ Belangrijke veiligheidsinformatie.....	5
	■ Veiligheidsinstructies LiFeP04-batterijen .....	6
<b>2</b>	<b>Regelgeving USA en Canada.....</b>	<b>6</b>
	■ FCC en Industry Canada.....	6
	■ Europese Unie.....	7
	■ Waarschuwingen .....	7
	■ EU WEEE .....	8
<b>3</b>	<b>Inleiding.....</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Items inbegrepen.....</b>	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>Aan de slag.....</b>	<b>9</b>
	■ Bediening klavier.....	9
	■ De interne batterij opladen.....	10
	■ Power-LED - batterijstatusindicator .....	11
	■ De Escape™ P9 in- en uitschakelen .....	11
	■ Muziekbesturing.....	11
	■ Volumeregeling.....	11
<b>6</b>	<b>Bluetooth® -koppeling.....</b>	<b>12</b>
	■ Een Android™- en Apple®-apparaat aansluiten .....	12
	■ Het Bluetooth®-geheugen wissen .....	12
	■ Verbinding verbreken bij een Apple® (iOS®)-apparaat.....	13
	■ Verbinding verbreken bij een Android™-apparaat.....	13
	■ Bluetooth® Twin-modus .....	13
	■ Bluetooth® Twin-modus .....	14
	■ Bluetooth® Twin-modus .....	15
	■ Bluetooth® Twin-modus .....	16

<b>7</b>	<b>Externe audiobronnen aansluiten.....</b>	<b>16</b>
	■ Prioriteit .....	16
	■ Aux 1: universele 3,5 mm auxiliary ingang.....	17
	■ USB-stick.....	17
	■ Aux 2: universele 3,5 mm auxiliary ingang in het compartiment onder het klavier.....	18
<b>8</b>	<b>Extra functies.....</b>	<b>18</b>
	■ Stand-by modus .....	19
	■ Het klavier vergrendelen.....	19
	■ Anti-diefstal ankerpunt .....	20
	■ De batterij vervangen.....	20
	■ De batterij vervangen.....	21
<b>9</b>	<b>App.....</b>	<b>22</b>
<b>10</b>	<b>Veelgestelde vragen .....</b>	<b>22</b>
<b>11</b>	<b>Specificaties .....</b>	<b>22</b>
	■ Luidsprekers met een volledig frequentie bereik.....	22
	■ Versterker.....	22
	■ Dual 24-bit DSP-processor.....	22
	■ Subwoofer .....	22
	■ Oplaadbare Lithium-ijzer fosfaat batterij .....	23
	■ Bluetooth® .....	23
	■ Afmetingen.....	23
	■ Gewicht.....	23
	■ Extra audio-ingangen.....	23
	■ Ontwerp.....	23
<b>12</b>	<b>Reinigingsinstructies en textielverzorging .....</b>	<b>23</b>
<b>13</b>	<b>Garantie .....</b>	<b>24</b>
	■ Beperkte garantie voor het apparaat.....	24
	■ Beperkte garantie voor de batterij.....	24
	■ Een apparaat retourneren voor reparatie.....	24
<b>14</b>	<b>Copyright-informatie .....</b>	<b>25</b>
	■ Patenten.....	25
	■ Richtlijnen .....	25
	■ Conformiteitsverklaring .....	25
	■ Merkinformatie .....	26
	■ Afbeeldingen.....	26

# Gebruikershandleiding





## 1 Advies met betrekking tot de elektrische veiligheid

### 1.1 Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie in zowel dit document als de Quick Start Guide voordat u dit product gebruikt.

- Lees en bewaar deze instructies, zodat u ze indien nodig kunt raadplegen.
- Neem alle waarschuwingen in acht en volg alle instructies op.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Het product is weersbestendig maar niet waterbestendig. Plaats de luidspreker binnen als u hem langere tijd niet gebruikt.
- Reinig het apparaat zoals aanbevolen door de fabrikant. Voor meer informatie zie reinigingsinstructies en textiel onderhoud op pagina 23 en 24.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen (bijvoorbeeld aan de onderkant van het product). Gebruik het toestel volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsregisters, kachels of andere apparaten die warmte produceren. Plaats geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van het product.
- Negeer niet het veiligheidsdoel van de geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen en een derde aardingspen. Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde aardingspen. Zorg ervoor dat alle apparaten geaard zijn. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, dient u een elektricien te raadplegen om het verouderde stopcontact te vervangen.
- Gebruik alleen hulpstukken en/of accessoires die gespecificeerd zijn door de fabrikant.

- Laat alleen gekwalificeerd onderhoudspersoneel reparaties uitvoeren. Reparaties zijn vereist wanneer het apparaat of delen ervan zijn beschadigd, zoals netsnoer of stekker, een voorwerp in het apparaat is gevallen, het apparaat niet normaal functioneert, er vloeistof in het apparaat is gemorst of als het apparaat is gevallen.
- Om het verbruik van elektriciteit voor het opladen van het apparaat te stoppen, koppelt u het netsnoer van het apparaat los van het stopcontact. Sluit het netsnoer van het apparaat opnieuw aan op het stopcontact volgens alle veiligheidsinstructies en richtlijnen om het opnieuw te verbinden.
- Het toestel bevat magnetisch materiaal. Neem contact op met uw arts als u vragen heeft of dit mogelijk geïmplanteerde medische apparaten kan beïnvloeden.
- Maak geen ongeoorloofde wijzigingen aan het apparaat.
- Polyester en plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd de verpakking van het apparaat uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Wees voorzichtig wanneer u de Escape™ P9 buitenshuis plaatst en blootstelt aan direct zonlicht. De aluminium handgreep absorbeert en verspreidt warmte. Zorg ervoor dat u de nodige voorzorgsmaatregelen neemt om verwondingen en gevaarlijke situaties te voorkomen.

	<p>Verwijder de bodem van het toestel niet om het risico van een elektrische schok te beperken. Laat reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel.</p>
	<p>Sorteer de gebruikte batterij volgens de instructies van de batterijfabrikant en de geldende milieurichtlijnen. De batterij niet openen, doorboren of verbranden, of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistof, vuur of hitte boven 54 °C of 130 °F.</p>
	<p>Neem voldoende maatregelen dat het toestel niet kan omvallen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaats het apparaat altijd op een stevige, vlakke ondergrond.</li> <li>• Laat kinderen nooit op het apparaat klimmen of hangen.</li> <li>• Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.</li> <li>• Gebruik van extra ondersteuning kan het risico van kantelen alleen maar verminderen, maar niet elimineren.</li> </ul>
	<p>Gebruik alleen een kar, standaard, statief, steun of tafel die is opgegeven door de fabrikant of die bij het apparaat wordt verkocht. Wanneer een kar wordt gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de kar met het apparaat zodat ze niet kunnen omvallen en letsels veroorzaken.</p>

## 1.2 Veiligheidsinstructies LiFePO4-batterijen

Om te voorkomen dat de batterij lekt, opwarmt en explodeert, moet u op de volgende voorzorgsmaatregelen letten:

- Dompel de kern niet onder in water.
- Gebruik of bewaar de batterij niet in de buurt van een warmtebron (zoals vuur, verwarming, enz.).
- Werp de batterij niet in een open vuur of een kachel.
- Gebruik alleen de ingebouwde oplader van de Escape™ P9 om de batterij op te laden.
- Draai de positieve en negatieve aansluitingen niet om.
- Sluit de plus- en minpolen niet rechtstreeks aan op metalen voorwerpen.
- Sluit de elektrode niet rechtstreeks op het stopcontact aan.
- Vervoer en bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen zoals halskettingen of haarspelden.
- Gooi niet met de batterij of stap er niet op.
- Perforeer de batterij niet met een spijker of andere scherpe voorwerpen.
- Gebruik of bewaar de batterij niet bij hoge temperaturen (bijvoorbeeld, sterk direct zonlicht of een voertuig in extreem warme omstandigheden).
- Als de batterij lekt en de geleidingsvloeistof in uw ogen komt, wrijf ze dan niet, maar spoel de ogen ten minste 15 minuten grondig schoon met schoon stromend water en raadpleeg onmiddellijk een arts om oogletsel te voorkomen.
- Als de batterij een geur afgeeft, warmte produceert, verkleurd of vervormd raakt, of op een andere manier abnormaal lijkt tijdens gebruik, opladen of opslag, moet u deze onmiddellijk uit het apparaat verwijderen en weggooien.
- Als de batterijpolen vies worden, reinig ze dan voor gebruik met een droge doek.
- Als de levensduur van de batterij is verstreken, verpakt u de volledig lege batterij in isolatietape en deponeert u de batterij bij een daarvoor voorzien inzamelpunt.

## 2 Regelgeving USA en Canada

### 2.1 FCC en Industry Canada

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels en Industry Canada ICES-003. Gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

De conformiteit van deze apparatuur wordt bevestigd door het volgende label dat op de apparatuur is geplaatst:



**Belangrijk:** Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de toestemming voor het gebruik van deze apparatuur ongeldig maken.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Important:** Tous les changements ou modifications pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité ont pu vider l'autorité de l'utilisateur pour actionner cet équipement.

## 2.2 Europese Unie

Escape BV verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53 / EU en alle andere toepasselijke richtlijnen van de EU.



## 2.3 Waarschuwingen



- De bliksemschicht met pijlpuntsymbool, binnen een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnen de behuizing van het product die voldoende groot kan zijn om een risico van elektrische schok voor personen in te houden.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding die bij het apparaat is geleverd en de website van de fabrikant.
- Ce symbole représentant un éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil pouvant être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

## 2.4 EU WEEE



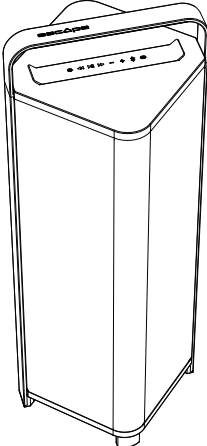
In overeenstemming met de Europese AEEA-richtlijn (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur), die op 13 augustus 2005 van kracht is, willen we u op de hoogte stellen dat dit product gereguleerde materialen kan bevatten die volgens de WEEE-richtlijn een speciale hergebruiks- en recyclingverwerking vereisen. Wanneer u verpakkingen en ander gerelateerd verzendmateriaal weggooit, raden we u aan deze items via de normale kanalen te recyclen.

Escape™ P9-batterij voldoet aan de UN38.3-voorschriften.



## 3 Inleiding

Bedankt voor uw aankoop van de Escape™ P9 draagbare luidspreker. Het zal uw buitenruimte transformeren in een van de meest populaire plaatsen in uw huis. Elk aspect van het ontwerp en de ontwikkeling ervan is zorgvuldig bestudeerd om betere manieren van engineering te vinden en een product te bouwen dat resulteert in een ongelooflijke geluidservaring.

## 4 Items inbegrepen

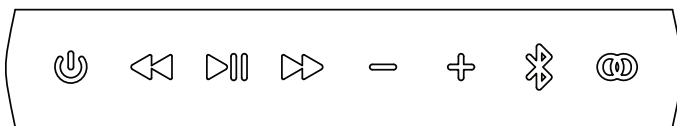
Item	Afbeelding
Escape™ P9	











Item	Afbeelding
Landspecifiek drietandig stroomsnoer: • lengte: 1,5 m (5 voet)	
3,5 mm stereo jack-kabel: • lengte: 50 cm (20 inch)	

## 5 Aan de slag

### 5.1 Bediening klavier




Knop	Functie
 Power	Schakel de Escape™ P9 aan en uit
 Previous track	Speel het vorig nummer af
 Play/pause	Speel een nummer af of pauzeer het
 Next track	Speel het volgende nummer af

Knop	Functie
 Volume down	Verminder het volume
 Volume up	Verhoog het volume
 Bluetooth®	Verbind een toestel via Bluetooth®
 Twin-modus	Verbind een tweede Escape™ P9 met de Twin-modus

## 5.2 De interne batterij opladen

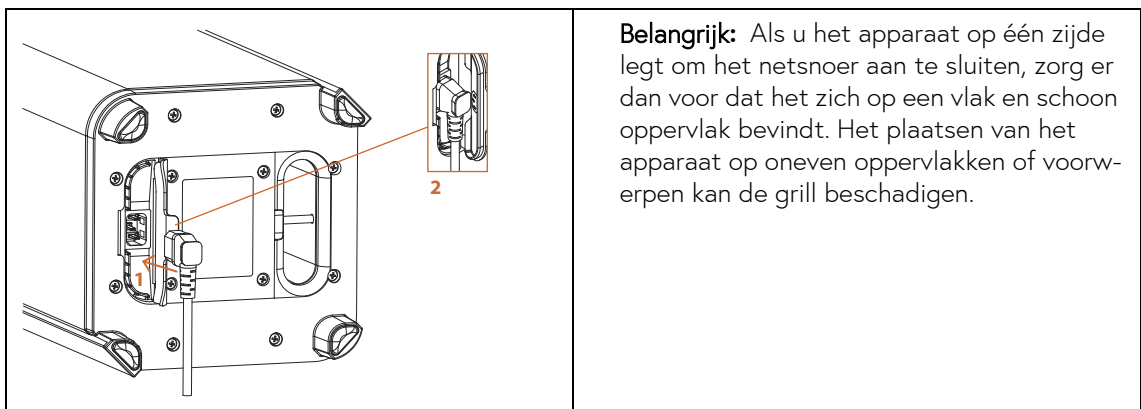
Een volledige laadcyclus van de batterij duurt tussen de twee en drie uur. Gebruik alleen de ingebouwde oplader van de Escape™ P9 om de batterij op te laden.

 Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens het opladen.

De ingebouwde batterij is in de fabriek gedeeltelijk opgeladen voor testdoeleinden. Voordat u de Escape™ P9 voor de eerste keer gebruikt, moet u de interne batterij volledig opladen.

De batterij zal langzaam ontladen als:

- het toestel niet is aangesloten op de wisselstroom
- het toestel enkele weken niet wordt gebruikt



1. Open de beschermkap van de stroomaansluiting aan de onderkant van het apparaat.

2. Sluit het haakse netsnoer aan op de drietandige uitgang en steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

Het power-LED-lampje zal rood zijn om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen. De batterij is volledig opgeladen als de rode LED uit is.

3. Verwijder het haakse netsnoer uit de drietandige uitgang en sluit de beschermkap.

### 5.3 Power-LED - batterijstatusindicator

 Het power-LED-lampje geeft de status van de interne batterij aan.

LED-status	Batterijstatus
gedurende 3 seconden rood knipperend en 0,5 seconden wit	De batterij heeft ongeveer 20% van haar capaciteit bereikt. Het apparaat is niet op een stopcontact aangesloten en de batterij moet worden opgeladen.
constant rood	Het apparaat is aangesloten op een stopcontact en wordt opgeladen.
wit	De batterij is volledig opgeladen.
snel rood knipperend gedurende 10 seconden	Batterijfout, bijvoorbeeld wanneer de stroomkabel op een stopcontact is aangesloten maar er geen batterij is geïnstalleerd.

### 5.4 De Escape™ P9 in- en uitschakelen

1. Houd de aan/uit-knop op het klavier één seconde ingedrukt.  
De power-LED gaat branden en wordt groen. Na 3 seconden worden alle LED's op het bedieningspaneel wit.
2. Druk nogmaals kort op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.

### 5.5 Muziekbesturing

U kan door de muzieknnummers navigeren, pauzeren en spelen met:

- de Escape™ P9 bediening van het klavier
- een muziekapp naar keuze
- de Escape® Remote app\*

**\*Belangrijk!** Voor de goede werking van de Remote app moet de P9 MCU-firmware versie V3.19 of hoger zijn. Meer informatie hierover kan u vinden op de Escape website.

### 5.6 Volumeregeling

U kan het volume verhogen of verlagen met behulp van:

- de Escape™ P9 bediening van het klavier
- een muziekapp naar keuze
- de volumeknoppen op uw apparaat (alleen in Bluetooth®-modus)
- de Escape® Remote app\* \*Belangrijk! Voor de goede werking van de Remote app moet de P9 MCU-firmware versie V3.19 of hoger zijn. Meer informatie hierover kan u vinden op de Escape website.

## 6 Bluetooth® -koppeling

### 6.1 Een Android™- en Apple®-apparaat aansluiten

Het Escape™ P9-geheugen kan maximaal 8 verschillende Bluetooth®-apparaten bevatten. Als een nieuw apparaat is gekoppeld nadat het maximum van 8 is bereikt, vervangt het nieuwe apparaat het gekoppelde apparaat met de oudste verbinding.

1. Houd de aan/uit-knop op het klavier één seconde ingedrukt.  
De power-LED gaat branden en wordt groen. Na 3 seconden worden alle LED's op het bedieningspaneel wit.
2. Om de Bluetooth®-koppeling te starten, druk kort op de Bluetooth®-toets.  
De witte LED begint gedurende 2 minuten blauw en wit te knipperen.
3. Ga naar Instellingen op uw Apple®- (iOS®) of Android™-apparaat en zet Bluetooth® aan.
4. Selecteer Escape™ P9 xxxx in de apparatenlijst.  
De xxxx vertegenwoordigt de laatste 4 cijfers van het unieke serienummer van het toestel. U vindt het volledige serienummer op het label naast het batterijcompartiment aan de onderkant van het apparaat of op de verpakking.

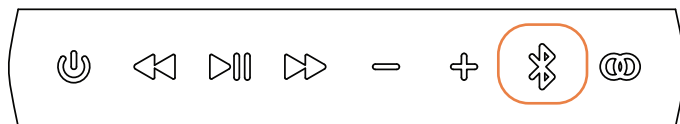
 Selecteer niet de Escape™ P9 xxxx App in uw lijst van apparaten indien vermeld. U kan geen muziek streamen via deze link.

De blauwe LED van het Bluetooth®-symbool op het Escape™ P9-klavier brandt permanent zodra de verbinding tot stand is gebracht.

5. Pas het volume aan en navigeer door de muziektracks met uw apparaat of de toetsen op het klavier.

**Belangrijk:** Als de Escape™ P9 de eerste keer niet wordt vermeld, schakelt u Bluetooth® op uw mobiel apparaat uit en weer in.

### 6.2 Het Bluetooth®-geheugen wissen



Houd de Bluetooth®-knop op het Escape™ P9-klavier 10 seconden ingedrukt totdat u een korte bevestigingstoon hoort.

Alle Bluetooth®-apparaten die in het geheugen zijn opgeslagen, worden gewist.

### 6.3 Verbinding verbreken bij een Apple® (iOS®)-apparaat

1. Ga op uw apparaat naar Instellingen > Bluetooth®.



2. Selecteer in de lijst Mijn apparaat de Escape™ P9 en tik op het informatiesymbool naast Verbonden.



3. Selecteer Verbinding verbreken of Dit apparaat vergeten.

De Bluetooth®-knop op het klavier begint blauw en wit te knipperen. Het apparaat is niet langer gekoppeld aan de Escape™ P9.

### 6.4 Verbinding verbreken bij een Android™-apparaat

1. Ga op uw apparaat naar Instellingen > Verbindingen.



2. Selecteer Bluetooth®.
3. Selecteer de Escape™ P9 in de lijst met gekoppelde apparaten.
4. Selecteer Koppeling ongedaan maken.


De Bluetooth®-knop op het klavier begint blauw en wit te knipperen. Het apparaat is niet langer gekoppeld aan de Escape™ P9.

### 6.5 Bluetooth® Twin-modus

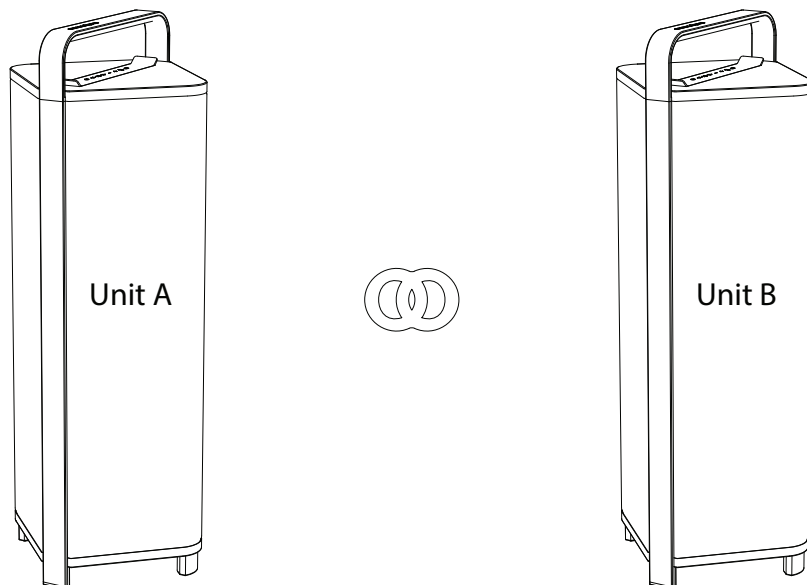
Bluetooth®-audiostreaming is al vele jaren beperkt tot één luidspreker. Nu kunt u twee Escape™ P9-luidsprekers via Bluetooth® verbinden dankzij de Twin-modus.

#### De Bluetooth® Twin-modus instellen

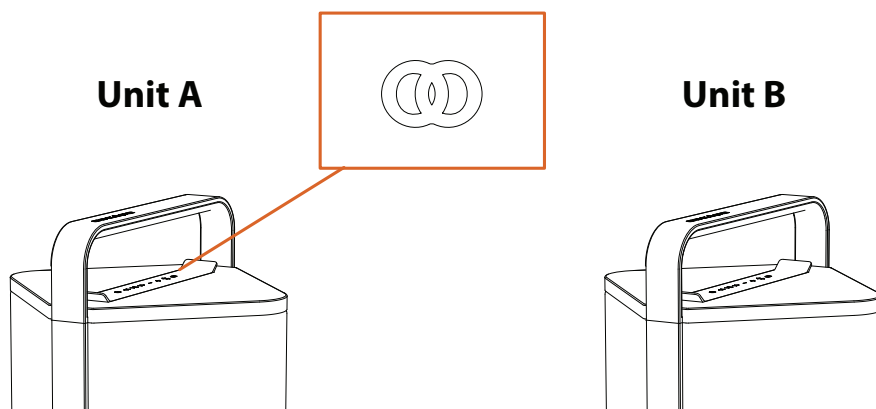


-  Zorg ervoor dat beide toestellen zich tijdens de installatie binnen een korte afstand van elkaar bevinden. Het maximale bereik (5 tot 10 meter) tussen de twee luidsprekers kan variëren afhankelijk van omgevingsfactoren en de aanwezigheid of afwezigheid van metalen

afschermingen en obstakels. Zorg er tijdens de installatie voor dat het Bluetooth®-symbool op het Escape™ P9-klavier niet groen is. Er mag geen externe audio-ingang actief zijn op één van de twee apparaten (Aux 1, Aux 2 of USB Flash Drive).

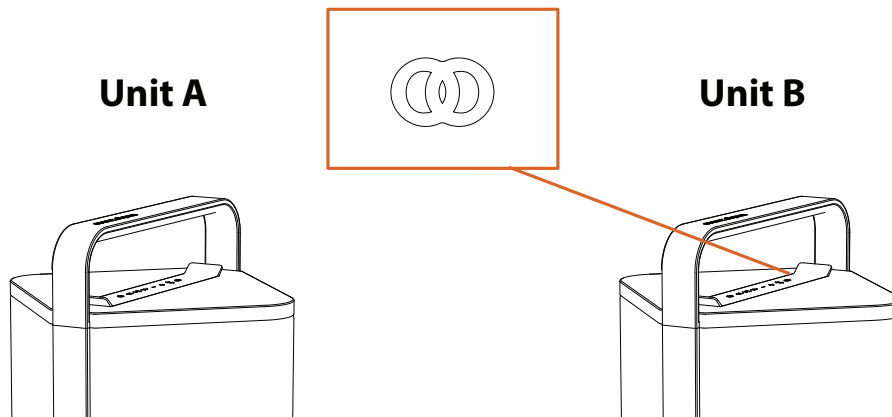


1. Schakel toestel A in en verbindt uw toestel nog niet via Bluetooth®, alle LED's op het klavier moeten wit zijn.
2. Schakel toestel B in.  
Alle LED's op het klavier moeten wit zijn. Als het Bluetooth®-LED blauw is, is toestel B aangesloten op een ander audioapparaat dan toestel A. Onderbreek de Bluetooth®-verbinding op dit ander apparaat (zie *Verbinding verbreken bij een Apple® (iOS®)-apparaat* en *Verbinding verbreken bij een Android™-apparaat*) of reset het Bluetooth®-geheugen op toestel B (zie *Het Bluetooth®-geheugen wissen*). Zorg ervoor dat unit A en unit B niet te ver van elkaar staan.
3. Dubbelklik (tweemaal kort en snel na elkaar) op de Twin-knop van unit A. De Twin-knop op toestel A zal elke 2 seconden blauw en wit knipperen.



Toestel A fungeert als het master-apparaat.

4. Houd de Twin-knop op toestel B lang ingedrukt totdat u een bevestigingstoon hoort.



De koppeling tussen toestel A en B begint. Beide Twin-knoppen knipperen om de 2 seconden blauw en wit. Toestel B zal fungeren als het Twin-apparaat.

De koppeling tussen toestel A en B is succesvol wanneer de Twin-knop-LED's op toestel A en B permanent blauw branden. Beide apparaten zullen nu hetzelfde stereosignaal weergeven.

**i Nota:** Wanneer u de Twin-modus per ongeluk activeert dient u het toestel opnieuw uit- en in te schakelen om de activatie te beëindigen of te wachten tot de Twin-moduszoekfunctie automatisch wordt beëindigd na 2 minuten.

5. Start de Bluetooth® audio koppeling met de master luidspreker (Unit A) en uw audio apparaat volgens de instructies in rubriek 6.1 punt 2. Uw muziek zal nu op beide toestellen in stereo worden weergegeven.

**Tip:** Wanneer unit A en B zijn uitgeschakeld schakel dan eerst unit B in en daarna unit A voor een vlotte Twin koppeling tussen beide toestellen en uw Bluetooth® verbinding met unit A en uw mobiele apparaat.

#### Klavierfuncties in Twin-modus

Wanneer u muziek streamt vanuit een Apple®- of Android™-apparaat met Bluetooth®, werkt de P9-bediening op beide toestellen. De volumeregeling is gesynchroniseerd en kan worden bestuurd op uw apparaat en via beide Escape™ P9-klavieren.

#### Eén van de luidsprekers uitschakelen in Twin-modus

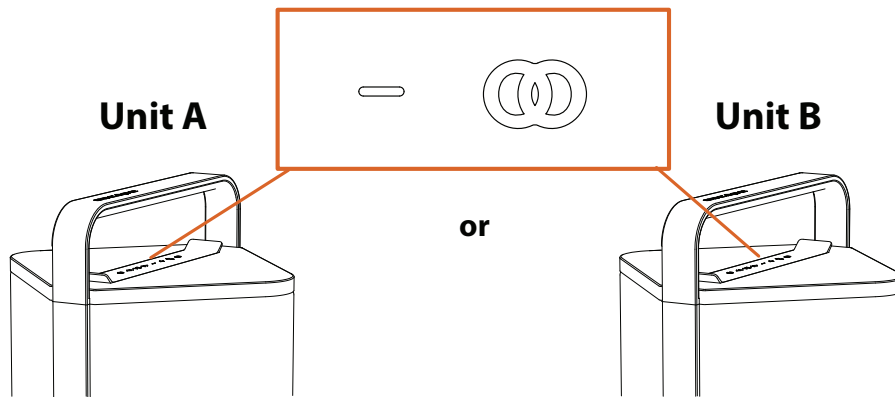
Het master-toestel blijft actief wanneer het Twin-toestel wordt uitgeschakeld. De muziek wordt gepauzeerd in de Bluetooth®-modus. Wanneer de master unit is uitgeschakeld, ontvangt het Twin-toestel geen audiosignaal meer.

#### Externe audiobronnen aansluiten op het mastertoestel

Nadat de Twin-modus is ingesteld, kunt u externe audiobronnen aansluiten op het mastertoestel, zoals mp3-spelers of een USB-stick. (Zie externe audiobronnen voor meer informatie). Externe bronnen die op de master zijn aangesloten, worden ook op het Twin-toestel weergegeven.

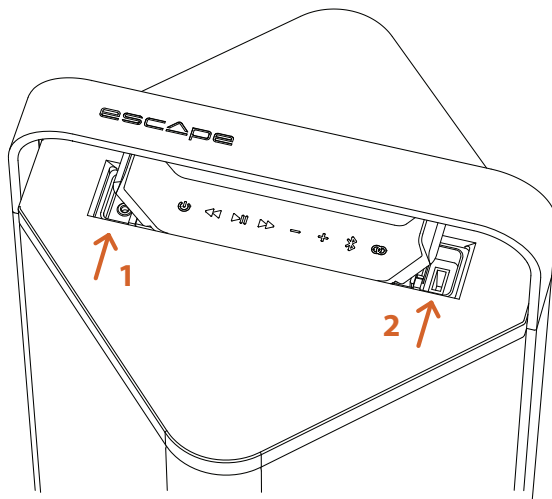
#### De Twin-modus tussen apparaten uitschakelen

Houd de toetsen Twin en vermindering volume (-) gedurende 2-3 seconden gelijktijdig ingedrukt op de master- of de Twin-luidspreker totdat u een korte bevestigingstoon hoort.



De blauwe LED's op de master en het Twin-toestel worden wit, wat aangeeft dat de Twin-modus op beide units is uitgeschakeld.

## 7 Externe audiobronnen aansluiten



U kunt de Escape™ P9 verbinden met de volgende externe audiobronnen:

1. Aux 1: universele 3,5 mm auxiliary ingang
2. USB-stick
3. Aux 2: universele 3,5 mm auxiliary ingang in het compartiment onder het klavier

### 7.1 Prioriteit

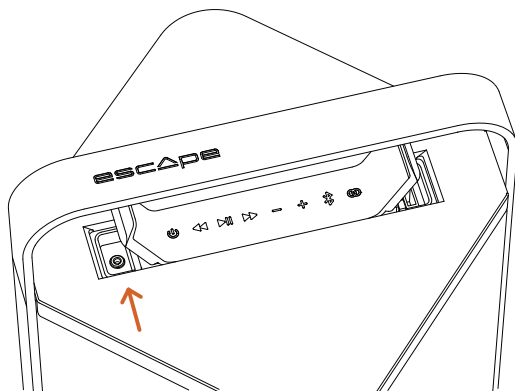
Externe audiobronnen worden weergegeven in volgorde van prioriteit. Audiobronnen met lagere prioriteit worden gedeactiveerd wanneer een audio-invoer met een hogere prioriteit wordt geactiveerd. Wanneer één van de 3 externe bronningen is geactiveerd, verandert de Bluetooth®-LED op het Escape™ P9-klavier van blauw naar groen.

**Belangrijk:** Houd u aan alle waarschuwingen in dit gedeelte die de garantie ongeldig kunnen maken.



## 7.2 Aux 1: universele 3,5 mm auxiliary ingang

De 3,5 mm aux-ingang heeft de hoogste prioriteit.



**⚠ BELANGRIJKE GARANTIE-INFORMATIE:** Stel de Escape™ P9 niet bloot aan regen of vocht tijdens het gebruik van de aux-kabel. Eventuele schade aan de aux-ingang of andere elektronische circuits veroorzaakt door waterinfiltratie via het geopende klavierdeksel wordt nooit door de garantie gedekt. Wanneer het aux compartiment wordt blootgesteld aan water dan is het belangrijk dat de aux-ingang volledig droog is voordat een 3,5 mm-connector erin wordt geplaatst.

1. Til het beschermkapje aan de linkerkant van het klavier omhoog.
2. Sluit een draagbare muzikspeler aan op de aux-ingang met behulp van de meegeleverde 3,5 mm stereo jack-kabel.

De volumeregelaars op de externe speler en het klavier zijn niet langer gesynchroniseerd en de trackbesturingsknoppen zullen niet werken.

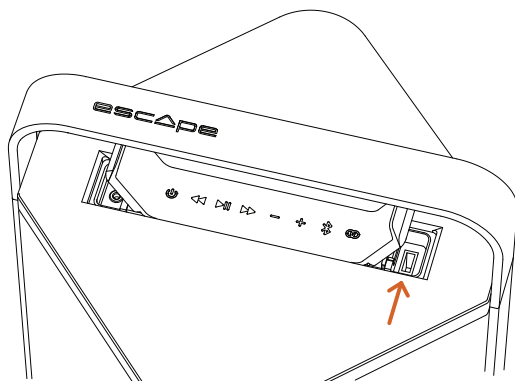
3. Voor een optimale audiokwaliteit stel het volume van de externe audiospeler in op ongeveer 80%.
4. Pas het gewenste uitgangsvolume van de Escape™ P9 aan met de bedieningsknoppen op het klavier.

## 7.3 USB-stick

**⚠ BELANGRIJKE GARANTIE-INFORMATIE:** Zorg ervoor dat u een USB-stick gebruikt die compact genoeg is om het deksel van het klavier opnieuw te kunnen sluiten. De totale hoogte van de stick mag niet meer dan 27 mm bedragen. Schade aan de USB-poort en/of andere elektronische circuits veroorzaakt door infiltratie van water via het klavier worden nooit door de garantie gedekt. Wanneer het USB-compartiment wordt blootgesteld aan water dan is het belangrijk dat de USB-poort volledig droog is voordat een USB-kabel of USB-stick in de poort wordt gestoken.

- De Escape™ P9 kan audiobestanden lezen in MP3- en WMA-formaten. Bestanden in DRM-auteursrechtbeveiliging (Digital Rights Management) of bestanden gedownload van een online muziekwinkel kunnen niet worden afgespeeld.
- De USB-ingang kan niet gebruikt worden als directe audio-ingang voor Apple®-apparaten.
- De ingang voldoet aan USB 2.0 (Full Speed).

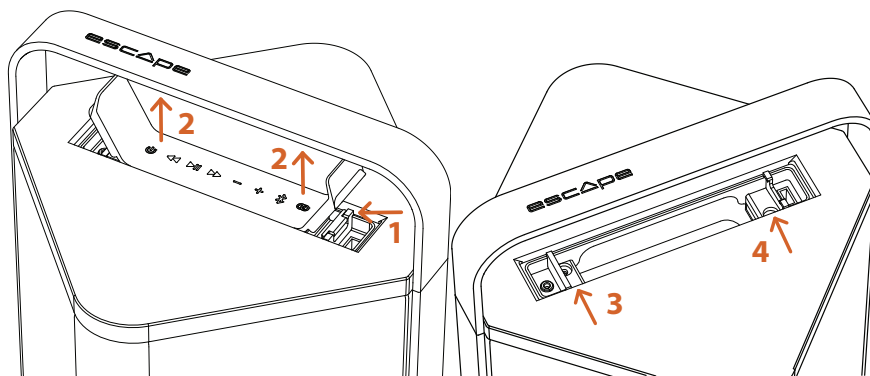
- De ingang van het USB-stick is niet geschikt om toestellen op te laden.



1. Til het deksel aan de rechterkant van het klavier omhoog.
2. Sluit een USB-stick aan op de USB-poort.
3. Pas het volume aan en navigeer door de muziektracks met de bedieningsknoppen van het klavier.

#### 7.4 Aux 2: universele 3,5 mm auxiliary ingang in het compartiment onder het klavier

De Escape™ P9 heeft een weerbestendig compartiment onder het klavier met een extra ingang van 3,5 mm en een USB-voedingsuitgang voor de M1 Air\* ontvanger. \* Zie de Escape website voor meer informatie over de M1 Air module.



1. Open het klavierdeksel van de USB-ingang en druk tegen het vergrendelingsmechanisme om het klavier uit het compartiment te halen.
2. Verwijder het klavier volledig van de bovenzijde. Koppel het klavier niet los van de kabelconnector.
3. Om het klavier opnieuw te installeren, schuift u het in de vergrendelingshaak (3) naast de auxiliary-ingang en drukt u het klavier voorzichtig terug in het snap-lock (4) mechanisme.

## 8 Extra functies

- i Nota:** Om een fabrieksreset uit te voeren: schakel het toestel in en druk gedurende 10 seconden op de Play/pause-knop tot het toestel uitschakelt.

## 8.1 Stand-by modus

Wanneer het apparaat is aangesloten op een stopcontact en is ingeschakeld, wordt het automatisch uitgeschakeld na 20 minuten inactiviteit (geen geluidssignaal). Om het apparaat weer in te schakelen, drukt u op de aan-uitknop op het klavier en houdt u het een seconde ingedrukt.

Wanneer het apparaat niet op een stopcontact is aangesloten en de interne batterij gebruikt, schakelt de Escape™ P9 automatisch uit na 20 minuten inactiviteit (geen geluidssignaal).

**Belangrijk:** Bij de laagste volume-instelling kan de stand-by modus worden geactiveerd tijdens het afspelen van muziek met een klein dynamisch bereik.

 **Nota:** In een Twin-modus configuratie (zie Bluetooth Twin-modus ) zal het Twin-apparaat na 20 minuten automatisch uitschakelen en het Master-apparaat na 40 minuten.

### Automatisch inschakelen in de stand-by modus

Wanneer het apparaat op een stopcontact is aangesloten en in de stand-by modus is uitgeschakeld, schakelt de Escape™ P9 automatisch weer in wanneer er een audiosignaal wordt gedetecteerd.

Wanneer het apparaat niet op een stopcontact is aangesloten en in de stand-by modus is uitgeschakeld, kan de Escape™ P9 alleen via het klavier worden ingeschakeld.


## 8.2


### Het klavier vergrendelen

Wanneer de Escape™ P9 wordt gebruikt in een professionele omgeving (bars, restaurants, hotels), kan het raadzaam zijn om de bediening op het klavier uit te schakelen.

1. Om het klavier te blokkeren houdt u de -knop gedurende 5 seconden ingedrukt tot u een bevestigingstoon hoort.

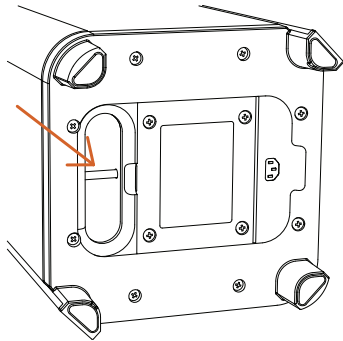
De LED van de Previous track-knop knippert driemaal wit en blijft wit om te bevestigen dat het klavier is vergrendeld. De LED knippert telkens driemaal wanneer u in de modus klaviervergrendeling drukt op één van de toetsen op het klavier behalve de Twin-knop. (Die knop moet twee keer kort of één maal lang worden ingedrukt vooraleer de Previous track-knop knippert).

2. Om het klavier te ontgrendelen houdt u de -knop gedurende 5 seconden ingedrukt tot u een bevestigingstoon hoort.

 **Nota:** U hoort alleen een bevestigingstoon als het apparaat in de Bluetooth®-modus staat.

3. Zodra het apparaat is uitgeschakeld, wordt het klavier automatisch ontgrendeld.

### 8.3 Anti-diefstal ankerpunt



Een anti-diefstal ankerpunt bevindt zich in de basreflexpoort aan de onderzijde om uw apparaat te beveiligen met een staalkabel.

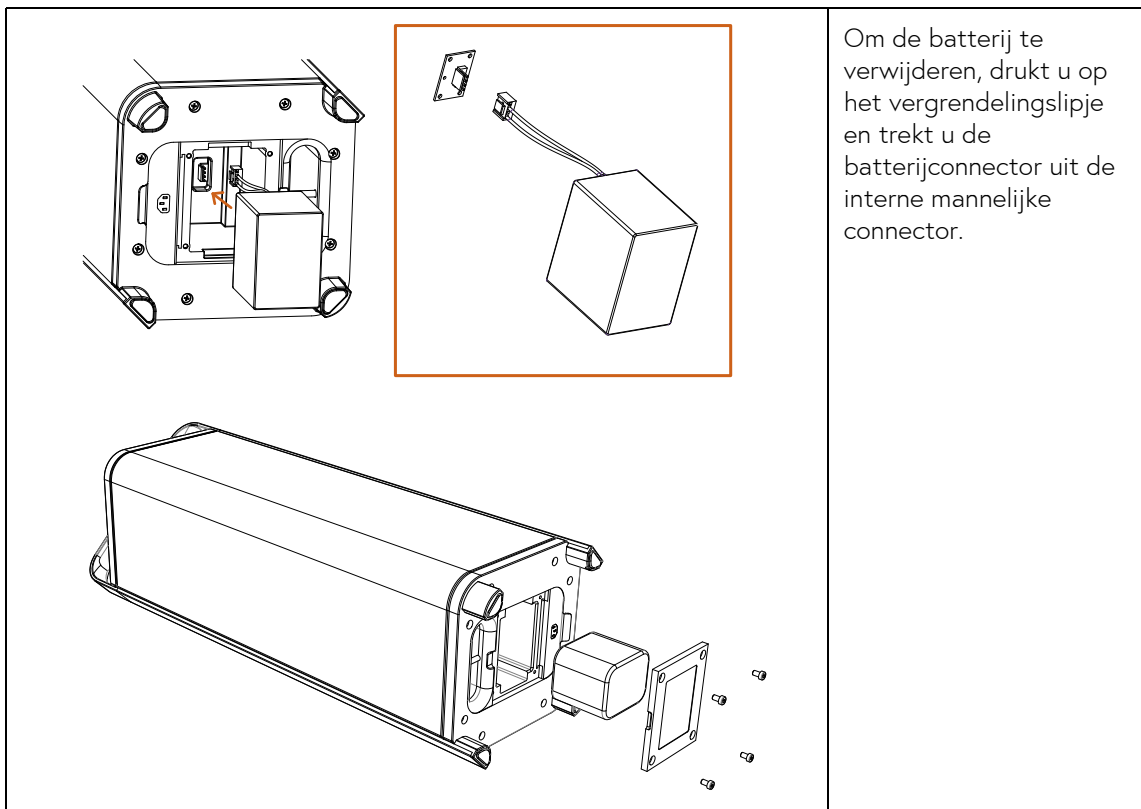


Figure 1-1: Voorbeeld van een staalkabel van 4 mm

**Opgelet:** Als fabrikant aanvaarden wij of onze gelieerde ondernemingen, partners of wederverkopers geen aansprakelijkheid voor eventuele verliezen of schade aan het product (hetzij direct, indirect, algemeen, specifiek, incidenteel, gevolgschade van enigerlei aard of anders).

### 8.4 De batterij vervangen

1. Koppel de Escape™ P9 los van het stopcontact.
2. Leg de Escape™ P9 voorzichtig op zijn kant op een vlak, schoon oppervlak.



Om de batterij te verwijderen, drukt u op het vergrendelingslipje en trekt u de batterijconnector uit de interne mannelijke connector.

3. Verwijder de schroeven van het batterijdeksel en open het deksel.
4. Verwijder de batterij en ontkoppel de connector van de vrouwelijke kabelboom en de interne mannelijke connector.
5. Plaats de connector van de vrouwelijke kabelboom van de nieuwe batterij terug in de mannelijke connector. Om dit type connector correct aan te sluiten, moet u ervoor zorgen dat de molex-connector correct is geplaatst. Forceer de stekker niet. Druk voorzichtig op de connector.

De connector kan slechts in één richting worden aangesloten. Zorg ervoor dat u de polariteit niet omdraait. Dit kan permanente schade aan de interne elektronica veroorzaken en reparatiekosten worden niet gedekt door de garantie.

6. Plaats het batterijklepje en de bevestig de schroeven terug.

**⚠ Opgelet:** Vervang de batterij alleen door een originele Escape™ P9-batterij. Zoals bij alle batterijen bestaat er een risico van ontploffing of persoonlijk letsel als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.

## 9 App

Op maat gemaakte Escape® Remote app voor iOS® en Android™. Selecteer verschillende audiobronnen, pas het opstartvolume aan, kies uit 3 vaste geoptimaliseerde DSP- en equalizerinstellingen (standaard, binnen- en buitengebruik) en één aanpasbare instelling via een 5-bands grafische equalizer om een responsieve curve te creëren die beantwoordt aan uw persoonlijke smaak. Dankzij de dubbele 24-bit DSP-processor kan men kiezen tussen een direct of breed geluidsbeeld. Pas de balans tussen twee luidsprekers in de Twin-modus aan en vergrendel de bedieningsknoppen op het toetsenblok (handig in professionele omgevingen zoals bars en restaurants).

De Escape® Remote app\* kan worden gedownload in de Apple® App Store of de Google Play Store. De afzonderlijke gebruikershandleiding voor de app kan op de website worden gedownload.



**\*Belangrijk !** Voor de goede werking van de Remote app moet de P9 MCU firmware versie V3.19 of hoger zijn. Meer informatie hierover kan u terugvinden op de Escape website.

## 10 Veelgestelde vragen

Raadpleeg de website [www.escapespeakers.com](http://www.escapespeakers.com) voor meer informatie over het oplossen van problemen.

## 11 Specificaties

### 11.1 Luidsprekers met een volledig frequentie bereik

Gedetailleerd 360° omnidirectioneel geluid. De Escape™ P9 levert de meest gedetailleerde geluidswaergave met zijn 4 individuele luidsprekers met een breed frequentiebereik en een diameter van 8 cm. De luidsprekers zijn uitgerust met een aluminium stofkap en geoptimaliseerde diepe polypropyleen (PP) membranen, open lineaire ophanging en geventileerde spreekspoel.

### 11.2 Versterker

100 Watt RMS digitale versterker met een frequentierespons van 20Hz-20KHz.

### 11.3 Dual 24-bit DSP-processor


Twee krachtige 24-bits DSP-processors bieden muzikliefhebbers de ultieme audio-sensatie.

### 11.4 Subwoofer

Subwoofer met een diameter van 20cm en een speciaal ontworpen met glasvezel versterkt composiet chassis, extra grote magneet, open lineaire ophanging en geventileerde spreekspoel voor zowel krachtige als diep nauwkeurige baswaergave.

## 11.5 Oplaadbare Lithium-ijzer fosfaat batterij

LiFePo<sub>4</sub> 19,2 V 3Ah 57,6Wh batterij voor 8 uur speeltijd op normaal luisterniveau. Interne wisselstroomvoeding (240 V / 50 Hz, 110 V / 60 Hz) voor eenvoudig en handig opladen van de batterij.

 Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven 60 ° C.

## 11.6 Bluetooth®

Bluetooth® 4.2 (CSR 8670)

Qualcomm® aptX™ -audio

Ondersteunt geavanceerde audio-codering (AAC™), SBC-audiocodecs en A2DP 1.3.1

## 11.7 Afmetingen

220 x 220 x 731,5mm

## 11.8 Gewicht

25.79 lbs - 11,7 kg

## 11.9 Extra audio-ingangen


1. Universele 3,5 mm auxiliary ingang (Aux 1)
2. USB-flash drive-ingang
3. Universele 3,5 mm auxiliary ingang (Aux 2) in een weersbestendig compartiment onder het klavier met een USB-voedingsuitgang voor ontvangers van een toekomstige generatie.

## 11.10 Ontwerp


Ontworpen voor buitengebruik. Weersbestendige grill gemaakt van multi-filament polyester met een hoge sterktegraad en een natuurlijk zacht materiaaleffect. Geoptimaliseerde open weefselstructuur voor een kristalhelder geluid. Elegant gepoederlakte en uitgebalanceerd gegoten aluminium handvat en geëxtrudeerde zijkanten.

# 12 Reinigingsinstructies en textielverzorging

1. Maak de grill handmatig vochtig met koud of matig warm water of voeg een verdunde oplossing van niet-agressieve vloeibare zeep toe. Gebruik een zachte spons.

 Gebruik geen hogedrukreiniger, dit zal de luidspreker beschadigen.

2. Laat het 2 of 3 minuten inwerken, afhankelijk van de hoeveelheid vuil op het apparaat.
3. Gebruik een zachte borstel met natuurlijke haren om langs de randen naar buiten te borstelen.
4. Spoel af met schoon water om alle sporen van de zeepoplossing te verwijderen.

 **Nota:** Als het product in contact komt met andere materialen, onmiddellijk spoelen.

5. Herhaal het reinigingsproces indien nodig.

De grill kan onregelmatigheden in de weefstructuur vertonen. Trek niet aan losse draden, maar verwijder voorzichtig met een kleine schaar.

Reinig de andere delen van het apparaat met een zachte spons en een mengsel van matig warm water en niet-agressieve vloeibare zeep.

 **Opgelet:** Spuit of giet geen water in de wooferpoort aan de onderkant van de P9.

## 13 Garantie

### 13.1 Beperkte garantie voor het apparaat

Op het apparaat is een beperkte garantie van 1 jaar geldig (\*), in overeenstemming met de gebruikershandleiding van de Escape™ P9. De garantie omvat alle onderdelen en arbeid die nodig zijn om het product te repareren. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door misbruik, ongelukken, verkeerd gebruik, nalatigheid of onjuiste bediening of installatie, producten die zijn gewijzigd of producten waarvan het identificatienummer of serienummer is gewijzigd, onleesbaar gemaakt of verwijderd. Om deze garantie van toepassing te laten zijn, moet u de eenheid gebruiken volgens de instructies.

### 13.2 Beperkte garantie voor de batterij

Op de batterij is wereldwijd een garantie van 6 maanden van toepassing.

**13.3 Opgelet :** De markering en het typeplaatje bevinden zich aan de onderkant van de behuizing van het apparaat.

### 13.4 Een apparaat retourneren voor reparatie

1. Verpak de luidspreker in de originele verpakking of in een golfkartonnen verpakking met minstens 7,5 cm veerkrachtig materiaal om het apparaat te beschermen tegen transportschade.

 **Nota:** Escape™ is niet verantwoordelijk voor eventuele schade tijdens het transport.

2. Breng het apparaat en het aankoopbewijs naar de winkel waar u het toestel hebt aangekocht samen met een beknopte omschrijving van het probleem.
3. Als de winkel waar u het toestel hebt aangekocht u niet kan helpen met de behandeling van de reparatie, stuur dan een e-mail naar [service@escapespeakers.com](mailto:service@escapespeakers.com) met een beschrijving van het defect, het aankoopbewijs en het serienummer en de reden waarom uw winkelier de reparatie heeft geweigerd. U dient een autorisatienummer van ons te verkrijgen voordat u het apparaat retourneert voor reparatie.
4. Schrijf het autorisatienummer op het verzendlabel en verzend het toestel naar: **Escape™** - Ter Heidelaan 50a - 3200 Aarschot - België of een erkend servicecentrum.



Escape™ verkoopt zijn producten alleen via geautoriseerde kanalen om ervoor te zorgen dat klanten de juiste ondersteuning en service krijgen. Elk Escape™-product dat is gekocht bij een niet-geautoriseerde dealer of bron, wordt niet gehonoreerd of niet gerepareerd volgens het bestaande garantiebeleid. Elke verkoop van producten door een ongeautoriseerde bron of op een andere manier die niet door Escape is goedgekeurd, maakt de garantie op het betreffende product ongeldig. Kijk op onze website voor de lijst met erkende Escape™-verkooppunten.

 **Nota:** (\*) De beperkte garantie op de Escape™-producten zijn niet wijzigbaar, maar zijn onderhevig aan alternatieve wettelijke bepalingen die van land tot land kunnen verschillen.

## 14 Copyright-informatie

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Escape™ vindt onder licentie plaats.

Qualcomm® is een handelsmerk van Qualcomm Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen, gebruikt met toestemming. aptX™ is een handelsmerk van Qualcomm Technologies International, Ltd., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen, gebruikt met toestemming.

iOS®-besturingssysteem is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Android™ is een handelsmerk van Google LLC.

Het AAC™-logo is een handelsmerk van Dolby Laboratories. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectieve eigenaars.

### Patenten

- 14.1 Europese Unie Design Patent nr. 003162122-0001  
China Model Design Patent nr. 201630320579.XX  
United States Design Patent nr. USD805.499 S

### Richtlijnen

- 14.2 Dit product voldoet aan richtlijnen die relevant zijn, inclusief de RoHS-richtlijn.

### Conformiteitsverklaring

- 14.3 De conformiteitsverklaring van de Escape™ P9 is te vinden en te downloaden op de website.  
Zie ook het productlabel voor meer regionale wettelijke goedkeuringen.

## 14.4 Merkinformatie

Escape™ is een merk van:  
Escape BV  
Ter Heidelaan 50a  
3200 Aarschot  
België

[www.escapespeakers.com](http://www.escapespeakers.com)

## 14.5 Afbeeldingen

Afbeeldingen van de Escape™-producten zijn het intellectuele eigendom van Escape BV.

Elke reproductie, wijziging, distributie of ander gebruik, zelfs gedeeltelijk, van dit document is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.